

お間違えなく!!

「課税4けたの数字」とある場合は、まず伊奈町役場の代表番号(☎721-2111)におかけのうえ、内線番号をお伝えください。

お知らせ

節電に伴うごみ収集の時間について

町では、東日本大震災の影響による夏の電力不足に向けて、さまざまな節電対策に取り組んでいます。その一環として、ごみの収集体制を変更します。それにより、今までとごみの収集時間が変わる場合がございます。ごみ出しは、ごみの取り漏れがないように午前8時までにお願います。

また、ごみを処理するには多量の電力を消費します。節電の一環として、少しでもごみを出さないため、今まで以上にごみの減量化に取り組みたいと思いますよう、ご理解とご協力をお願いします。

☎ 環境対策課廃棄物対策係
内 2 2 5 3

税務署からのお知らせ
～東日本大震災により被災された方へ～

この度の震災により被災された方は、所得税の軽減・免除が受けられ、税務署で手続を行うことで所得税が還付となる場合があります。そのほか、源泉所得税の徴収猶予

や還付、廃車となった自動車の自動車重量税の還付などの特例があります。詳しくは、上尾税務署にお問い合わせいただくか、国税庁のホームページをご覧ください。
www.nta.go.jp

地方税についても、住民税、固定資産税、自動車税等の特例があります。詳しくは、税務課町民税係☎2152にお問い合わせください。

雑損控除の所得税等の軽減など

大震災により被災された方は、所得税に関して、平成22年分または平成23年分のいずれかの年分を選択して、軽減等が受けられる税制上の措置があります。

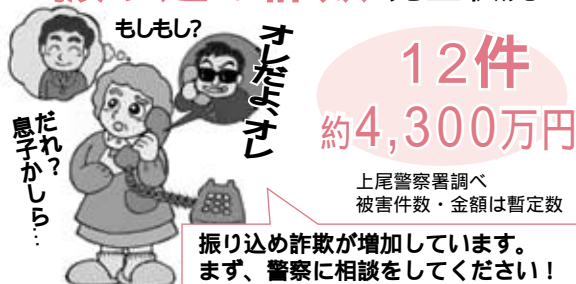
これは、大震災の影響で住宅や家財等に係る損失があった場合、申告に応じて損失額を雑損控除として、平成22年分の所得税(住民税は平成23年度分)から控除することが可能となる場合があります。

なお、控除しきれない損失額については、今後5年にわたり繰り越せることとなりました。

右記の特例の適用を受ける場合、町または税務署に申告を行っていただく必要がありますが、税務署で確定申告ま

上尾警察署管内(平成23年1月～5月)

振り込め詐欺 発生状況



振り込め詐欺の撲滅をめざして!

あなたをだます振り込め詐欺の3大キーワード
携帯の番号が変わったよ
風邪をひいて声が変わったよ
また後で連絡するから。携帯番号は...
会話の中でこの言葉が出たら要注意!
「おかしい?」と思ったら
「9110」(けいさつ総合相談センター)に相談しましょう。

上尾警察署・上尾地方防犯協会

たは更正の請求を行うと、自動的に個人住民税にも適用されますので、その場合は個人住民税の申告は必要ありません。

なお、確定申告および更正の請求に関するご相談等は、上尾税務署にお問い合わせください。

☎ 上尾税務署☎7701
800(自動音声案内)

国民年金の第1号被保険者(自営業者・農業者・フリーターなど)で、保険料を納めることが困難な方には、申請し承認されると保険料が免除制度

される制度があります。免除には、全額免除・4分の1納付・半額納付・4分の3納付の4種類があります。

免除の承認期間は、7月から翌年6月までとなりますが平成23年7月中の申請に限り、前年度分(平成22年7月から23年6月分)も申請することができます。

免除の承認には、本人・配偶者・世帯主の前年の所得がそれぞれ定められた基準以下であることが条件となります。また、30歳未満の方であれば、本人の所得のみ(ただし、配偶者がいる場合は配偶者の所得も審査)で審査される若年者納付猶予制度があります。

墓石工事 石 外構工事 エクステリア各種工事
一級建築士事務所(設計 リフォーム相談)

とう せい
有限会社 東 成

TEL 048-722-3020 FAX 048-722-7621

伊奈町大字小室5506-2(いな穂街道沿い)

葵会舞踊まつり(5月15日開催) 東日本大震災チャリティーのご報告

募金総額 **114,378円**

たくさんの募金ありがとうございました。

町福祉課を通じ、日本赤十字社へ寄付させていただきました。
～今回の大震災に被災された方々へ心よりお見舞い申し上げます～

問合せ 関水富美子☎721-4965

町税等の納期のお知らせ
納付は納期限までにお忘れなく

納付期限 8月1日

固定資産税 2期
国民健康保険税 1期
介護保険料 1期
後期高齢者医療保険料 1期

納期内の納付をお願いします。(年金天引きの方を除きます。)

町税等の納付は、便利な口座振替をご利用ください。口座振替申込書は、納付書に添られているほか、収税課・福祉課・保険医療課窓口にあります。通帳・通帳使用印をご持参のうえ、収税課・福祉課・保険医療課または取扱金融機関でお申し込みください。

口座振替の開始は、申込月の翌月末以降の納期分からとなります。

収税課 ☎2143、福祉課 ☎2124
保険医療課 ☎2175

なお、前年の所得のほか、天災や失業等の場合も審査の対象となります。その際は、公的機関で発行する証明書(雇用保険受給資格者証または雇用保険被保険者離職票等)を添えて、申請してください。

申請は毎年必要ですが、全額免除・若年者納付猶予に該当する場合は、希望により翌年度申請をしなくても継続して審査が受けられる制度があります。

(注)失業などを理由に承認された方や4分の1納付、半額納付、4分の3納付が承認された方は、翌年度も申請し尿のみを処理する単独処理浄化槽や汲み取り便槽から

手続が必要ですが、また、一部納付の承認を受けた場合は、一部納付保険料を納めないといふ未納期間扱いとなりますので、必ず納付するようにしてください。

なお、免除は、前年の所得を基準としますので、所得の申告は忘れずに行ってください。

保険医療課国民年金係 ☎2173

小型合併処理浄化槽への転換に対して補助金を交付します

既存単独処理浄化槽および汲み取り便槽を処分、処理する費用の額に相当する額を、60,000円(1,000円未満は切り捨て)を限度として設置費に上乗せして交付します。

配管費
生活排水を浄化槽に流入させ

人 槽	補助金額
5 人 槽	332,000 円
7 人 槽	414,000 円
10 人 槽	548,000 円

台所の排水や風呂水を含む生活排水すべてを処理する小型合併処理浄化槽に転換する方向へ、次のとおり補助金を交付します。

補助対象地域
公共下水道の事業計画の認可を受けた区域以外の地域

補助金額
設置費
設置に要した費用の2分の1以内の額(1,000円未満は切り捨て)とし、左記の表を限度額とします。

処分費
既存単独処理浄化槽および汲み取り便槽を処分、処理する費用の額に相当する額を、60,000円(1,000円未満は切り捨て)を限度として設置費に上乗せして交付します。

配管費
生活排水を浄化槽に流入させ

地上デジタル放送の準備は済みですか
アナログテレビ放送は、7月24日にすべての放送が終了します。

地上デジタル放送を視聴するには、地上デジタル放送対応のテレビに買い換える、地上デジタルチューナーを買い足す、ケーブルテレビで視聴する、といった方法があります。ただし、およびの場合は、UHFアンテナが新たに必要場合があります。

地デジ準備に関するご相談は、左記へお問い合わせください。

☎ デジサポ埼玉 ☎6108080
<http://digisupport.jp/branch/saitama/14/>

せるための管および浄化槽で処理した水を公共用水域に放流させるために必要な管の設置に要する費用の額に相当する額を、100,000円(1,000円未満は切り捨て)を限度として設置費に上乗せして交付します。

なお、補助金の詳細については必ず申請前に環境対策課までご相談ください。

環境対策課 ☎2252

廣 告



年中無休
24時間対応
霊安室完備

故人への思い あなたなら...

上尾伊奈斎場(つつじ苑)

身内の方々の希望をしっかりと聞き、予算に合った内容の葬儀を提供いたします。

身内のめくもい **商工葬祭**

☎ 0120-455-175
☎ 048-720-1971
伊奈町小室5215-1